



Möchten Sie Termine für
Veranstaltungen bekannt geben?
Rufen Sie an
☎ 03 834 / 79 36 87
Schicken Sie ein Fax
03 834 / 79 36 84
Schreiben Sie an
OSTSEE-ZEITUNG
Greifswalder Zeitung
Bachstraße 32
17489 Greifswald

BEHRENHOF
FESTE» Kulturpark: Sa 15.00 Fest,
Eröff.,Kaffee/Sport/Spiel, 15.30 Tanz-
gr. Stella's, 19.00 Party: Moderation,
DJs, 20.00 Festbier, 24.00 Feuerwerk

GREIFSWALD
LESUNG/PODIUM» BommelZ,
Steinbeckerstr. 14: Sa 9.30 Brunch
Ikuwo, Goethestr. 1: Sa Gender Bender
ActionDays, 13-19.00 Workshop:
Selbstbehauptung, 14.00 Austausch:
Sexismus am Arbeitsplatz, 15.00
Workshop – Pannenhilfe, 22.00 Party
Kabutze, Loefflerstr. 44a: Sa Gender
Bender Action Days, 20.00 Vortrag
Upcycling; So 14.00 B-Party, 16.00 vegan
Barbecue, 20.00 Film

Uni, Konferenzraum: So 12.00 Bach-
woche: Vortrag: Kirchenmusik/geistl.
Oper? Bemerkung zu Monteverdis
Marienvesper, von Prof. Dr. Werbeck
TREFFPUNKT» CDF-Zentrum, Lange
Str. 57: Sa 11.00-13.00 Workshop:
Landschaftsmalerei, Einführ.: Astrid
Brünner, auf den Spuren CDFs Natur
erkunden; bei Regen im Zentrum, Thema:
Friedrichs Pflanzenstudien; Sa 14.00
Kindertag, Kekse-/Brause-/Buf-
fet, Bastelwerkstatt, Kerzenwerkstatt
Fischmarkt: Sa 10.00-14.00 Aktions-
tag: Wasser wirkt, Unicef-AG HWG
Kustodie, Treff Rubenowdenkmal:
Sa/So 15.00-16.00 Führungen
Lutherhof, Lutherstr. 8: Sa 18.00
Bachwoche: Mitsingprobe, Bachkan-
tate 21: Ich hatte viel Bekümmernis
Landesmuseum: So 11.00 Führung
durch: Akt & Landschaft Klaus Ender
TREFFPUNKT/VEREINE» Kabutze:
Sa/So 10-17.00 Hemden Upcycling
Kunstwerkstätten, Anklamer Str.
15: Sa 9.00 Treff Philatelistenverein
St. Spiritus, Lange Str.: Sa 9.30 Akt-
zeichnen, So 13.00 Trödelmarkt

MARKT» Markt: Sa 10.00-18.00 So
10-17.00 7. Töpfermarkt, Gebrauchsgeschirr,
Gartenkeramik, künstl. Objekte,
Holz-, Salzbrand, Raku, Fayence-
malerei, gedrehtes Porzellan, Koll-
legewettbewerb der Töpfer, Musik: Sa
„The Spirit of Frau Schulz“, So „Eiche
rustikal“, Töpfer-Rallye, Imbiss

FITNESS» Freizeitbad: Sa 7-11.00
So 8-11.00 Fit am Morgen; Sa 9-9.45
Schwimmschule; Sa 10-21.00 So 10-20.00
Bad; Sa 10-22.00 So 10-21.00
Sauna; Sa 19-21.00 So 18-20.00 Late-
night; Sa 21-22.00 So 20-21.00 Late-
night +; So 9-9.45 Schwimmschule
BIBLIOTHEKEN» Stadtbibliothek,
Knopfstr.18: Sa 10-13.00 ☎ 77 81 60
PARKS & GÄRTEN» Arboretum,
Jahnstr.: Sa/So 9.00-18.00
Bockwindmühle Eldena, Wolgaster
Landstr. 5: So 11-13.00 ☎ 84 37 41
Botan. Garten: Sa/So 13.00-18.00
Tierpark: Sa/So 9-18.00 ☎ 50 22 79;
Sa 14-17.00 Musikschul-Tierparkfest,
auf 2 Bühnen, Programm: Klaviermu-
sik, kl. Kammermusik, Musikflöhe Ki-
ta „R. Petershagen“, Kinderchor, grö-
ßere Ensembles, Violinenorchester, 2
Gitarrenensemble, Orquestre Ensal-
da, Gesangensemble, Kammeror-
chester, Flötenensemble, Tanzklasse
zur Filmmusik „Madagascar“ - „I like
to move it“, Spielplatz, Schminkstr.

GÖRMIN
TREFFPUNKT» Mehrgenerationen-
haus, Kösterstr. 26, Turnhalle Grund-
schule: Sa 10.00 Kindertagsfeier

GRISTOW
FESTE» Naturerlebnispark: Sa 10-
18.00 Kindertagsfeier, Kremserfahrt,
Bastelstr., Minicars, Ponyreiten, Mini-
golf, Springburg, Tombola, Glücksrad
PARKS & GÄRTEN» Naturerlebnispark:
Sa/So 9-18.00 ☎ 03 83 51 2 40

HANSHAGEN
FESTE» ASB-Jugendclub und FFW:
Sa 13.00 Kindertagsparty, Geschick-
lichkeitsspiele, Hüpfburg, Schmin-
ken, Mal-/Bastelstr., Tattooautomat,
Fahrt mit Feuerwehr, -übungen

KATZOW
TREFFPUNKT» Skulpturenpark:
Sa/So 24 Std. öffentl., 100 Skulpturen

LOITZ
TREFFPUNKT» Peenetalhalle, Goethe-
str. 65: Sa 13.00-18.00 Internatio-
nales Fest des Musizierens, Tanzens
und Gesangs mit behinderten Künst-
lern und Künstlern ohne Handycap

LUBMIN
FESTE» Diesterweg: Sa 15.00 Kin-
dertagsfeier, ASB-Kneipp-Kita/Feuer-
wehr: Spiel, Sport, Überraschung, Pony-
reiten mit ZRFV Wusterhusen

LUDWIGSBURG
TREFFPUNKT» Schloss: Sa 15.00
Kräuterwanderung, Exkursion mit
Kurzeinführung in die Kräuterkunde

NEUENKIRCHEN
TREFFPUNKT» FFW, Saal: Sa 18.00
Mitgliederversammlung der FFW

WACKEROW
AUSSTELLUNGEN» Gutshaus Gr.
Petershagen, Parkallee: Sa 11-17.00
Malerei/Grafik von A. I. Lazarevitch

HIER FINDEN SIE HILFE

NUTRUFER
Polizei ☎ 1 10
Rettungsdienst / Feuerwehr ☎ 1 12
Krankentransport ☎ 77 78 77/78

ÄRZTE-NOTDIENST HGW
Sa/So: 8-12 Uhr Sprechzeit
Sa: Dr. Herrmann, Lange Reihe 89a
So: Dr. Jahn, Fleischerstraße 1
Hausbesuchsdienst 7-7 Uhr, Rufbe-
reichschaft ☎ 0180 58 68 222-111

ÄRZTE-NOTDIENST OVP
Samstag bis Sonntag
Gützkow/Lubmin
☎ 0180 58 68 222-107
Dersekow/Loitz
☎ 0180 58 68 222-109

KINDERÄRZTE-NOTDIENST
Sa und So: 8-12 Uhr Sprechstunde
Sa: Dr. Michel, Knopfstraße 12/13
☎ 01 80 58 68 222-110
So: Dr. Michel, Knopfstraße 12/13
☎ 01 80 58 68 222-110

AUGENÄRZTE-NOTDIENST
Sa/So 10-14 Uhr ☎ 86 22 660, Not-
aufnahme Klinikum ☎ 86 225 31/32

APOTHEKEN-NOTDIENST OVP
Lubmin: Bodden-Apotheke
Sa 9-11 Uhr ☎ 03 83 54/2 20 53
Züssow: Adler-Apotheke
Sa/So 18-19 Uhr So 9-10 Uhr
☎ 03 83 55/6 15 72

KINDERSCHUTZ-HOTLINE
☎ 08 00/14 14 007

ELTERN-Telefon ☎ 0800/1110 150

FRAUENHAUS ☎ 50 06 56

TELEFONSELSORGE
☎ 08 00/111 0 111

APOTHEKEN-NOTDIENST HGW
Sa: 8-8 Uhr Apotheke im Elisen-
park, Anklamer Landstraße
☎ 82 04 38

So: 8-8 Uhr Apotheke Schönwalde,
Ärztehaus, Ernst-Thälmann-Ring 66
☎ 81 10 95

ZAHNÄRZTE-NOTDIENST
Sa/So: 9-12 und 18-20 Uhr
Dr. Torsten Löw, Greifswald,
Marienstraße 33 ☎ 79 91 37

NOTAUFNAHME Zentrale
Klinikum Sauerbruchstraße
☎ 86 22 500 / ☎ 86 22 532

NOTAUFNAHME Frauenklinik
Sauerbruchstraße ☎ 86 64 48

NOTAUFNAHME Kinder/Jugend
Sauerbruchstraße, nicht-chirurgisch
☎ 86 64 18, chirurgisch ☎ 86 70 22

NOTAUFNAHME Internistisch
Sauerbruchstraße ☎ 86 67 23

NOTAUFNAHME Neurologie
Sauerbruchstraße
neurologisch ☎ 86 68 74, Schlagan-
fall/Stroke Unit ☎ 86 22 580

NOTAUFNAHME Urologie
Sauerbruchstr.: 7-15.30 ☎ 86 59 92
15.30-7 Uhr ☎ 86 59 67

NOTAUFNAHME HNO-Klinik
Rathenastr.: 7-16 Uhr ☎ 86 62 79
16-22 Uhr ☎ 86 62 80

TIERÄRZTE-NOTDIENST
Herr Dr. Schröder
☎ 01 77/2 32 17 22

AMTSTIERARZT
Herr Dr. Pannwitz
☎ 01 70/3 44 67 78



„Tschick“ mit Felix Meusel als Maik und Gabriele M. Püttner als Mutter. Foto: MuTphoto

Die etwas anderen Sommerferien

Spritzig inszeniert Arnim Beutel am Theater Vorpommern Herrndorfs Bestseller „Tschick“. Viel Beifall nach der Premiere.

Von Uwe Robner

Greifswald – Eine Einladung haben sie nicht. Dennoch brechen Maik und sein Klassenkamerad Tschick zu Tatjanas Geburtstagsparty auf. Der Lada steht vor der Tür, ein Geschenk steckt in der Hosentasche und die großen Sommerferien haben erst begonnen.

Vor seiner ausgedehnten Geschäftsreise legt Vater Klingenberg schnell ein paar Geldscheine auf den Tisch. Die Mutter ist längst auf dem Weg zur Beautyfarm. Beim Abstecher zur Fete bleibt es nicht. Tschick will seine Familie in der Walachei besuchen. Die Spritztour führt von der Allee der Kosmonauten hinaus in die ostdeutsche Provinz und endet abrupt auf der Autobahn. Dazwischen liegen Tage mit wogenden Kornfeldern, eine Sternennacht im Schlosspark und ein Badespaß mit der quirligen Isa. Klar ist am Ende: Die Welt ist nicht so schlecht wie dargestellt, dennoch finden sich Maik und Tschick im Gerichtssaal wieder.

2010 erschien Wolfgang Herrndorfs Jugendbuch „Tschick“. Mittlerweile gehört es zur Schullektüre. Herrndorf, der einst über die Ma-

ler der Fischerschule fanden die Umsetzung des Buches sehr interessant wie auch exzellent dargeboten. Fest steht: sie wollen es weiterempfehlen. Aufschlussreich war für sie bereits der Besuch von Felix Meusel in dieser Woche im Unterricht. Jener stimmte die Schüler auf den Abend ein und plauderte aus dem Nähkästchen eines Schauspielers. Sein Fazit lautete nach dem üppigen Applaus: „Tolles Buch, toller Regisseur, tolle Proben.“

Zuschauerin Cornelia Kropidlowksi

Die Bühnensfassung des Stück stammt von Robert Koall. Gastregisseur Arnim Beutel, dessen eigene Produktionen bereits in Italien, Norwegen und St. Petersburg liefen, setzt in „Tschick“ auf die hypnotische Kraft des Schauspielens. Fesselnd und herrlich nuancenreich führen Felix Meusel (Maik), Dennis Junge (Tschick), Frederike Duggen (Isa), Gabriele M. Püttner (Mutter) und Jörg F. Krüger (Vater) das jugendliche Sommermärchen vor Augen, dessen Kreis sich im elterlichen Swimmingpool schließt.

„Es war richtig lustig“, meinte Zuschauer Tim Beuter nach der Aufführung. „Einfach und genial“, beurteilte Kevin Sommer. „Tschick“. Die beiden Achtkläss-

ler der Fischerschule fanden die Umsetzung des Buches sehr interessant wie auch exzellent dargeboten. Fest steht: sie wollen es weiterempfehlen. Aufschlussreich war für sie bereits der Besuch von Felix Meusel in dieser Woche im Unterricht. Jener stimmte die Schüler auf den Abend ein und plauderte aus dem Nähkästchen eines Schauspielers. Sein Fazit lautete nach dem üppigen Applaus: „Tolles Buch, toller Regisseur, tolle Proben.“

Viel Spaß habe die Arbeit des Teams mit Arnim Beutel gemacht, versicherte er. Die Uraufführung der Bühnensfassung von Wolfgang Herrndorfs Bestseller erlebte Dramaturg Sascha Löschner in Dresden. Deutlich wurde ihm an jenem 19. November 2011: „Es ist ein Jugendstück, das alle Generationen anspricht und begeistert.“ Familie Kropidlowksi bestätigte dies: „Es war klasse.“ Die dramatische Umsetzung des Erfolgstitels sei gelungen. Sowohl Mutter Cornelia als auch Vater Uwe und ihr Sohn Philipp (13) haben das Buch gelesen und würdigten die Leistung des Gastregisseurs und der Darsteller.

● **Nächste Aufführungen:** 5. Juni um 20 Uhr, 6. Juni um 11 Uhr

Gottesdienste in Greifswald und Umland

Im Rahmen der Bachwoche: Rostocker Motettenchor in der St. Marien-Kirche.

Gottesdienste/Angebote: Samstag Adventgemeinde »
Anklamer Straße 13: 9.30 Uhr GD **St. Joseph »** Bahnhofstr. 15: 18 Uhr Beichtgelegenheit, 19 Uhr Messe **St. Marien »** Greifswalder Bachwoche: 10 Uhr Geistliche Morgenmusik; 16 Uhr Chorkonzert: Bach und Italien, mit Rostocker Motettenchor, Orgel: Frank Dittmer, Leitung: Markus Johannes Langer

Gottesdienste/Angebote: Sonntag Dom St. Nikolai »
10 Uhr GD, mit Kinder-GD **St. Marien »**
10.15 Uhr GD, mit Kinder-GD **Treffpunkt Kirche »**
Lomonossowallee 55, 9 Uhr GD **St. Jacobi-Kirche »**
10.30 Uhr GD mit Kinder-GD **Johanneskirche »** 9.30 Uhr GD, mit Kinder-GD, Kirchenkaffee **Christuskirche »** 9.30 Uhr GD

Odebrectstiftung, Kapelle »
10 Uhr GD, mit Pfm. Ehrich **Wiecker Kirche »** 10 Uhr GD, mit Kinder-GD; 16 Uhr Konzert-Bachwoche: Kammermusik **Behrenhoff »** 9 Uhr GD **Gristow »** 10 Uhr Pfr. Dr. Gummelt **Groß Bisdorf »** 10.30 Uhr GD, mit Taufe, Kinder-GD, Kirchenkaffee **Hanshagen »** 9.30 Uhr GD **Kandelin »** 9 Uhr GD **Kölzin »** 14 Uhr GD **Neuenkirchen »** 10 Uhr Einladung: Besuch Bachwoche-GD im Greifswalder Dom St. Nikolai **Weitenhagen, Kirche »** 9.30 Uhr GD, mit anschl. Kirchenkaffee, Predigt: Wolfgang Breithaupt **Züssower Kirche »** 10 Uhr GD

Landeskirch. Gemeinschaft » Baustr. 2: 10 Uhr GD, Kinderprogramm **Evang.-Freikirchliche Gemeinde »** Brüggstraße 5: 10 Uhr GD (A)

Freikirchlich-Evang. Gemeinde » Konferenz-, Gemeindezentrum, Marienstr. 22-24: 18 Uhr Snack-Time, Themen-GD, anschl. Imbiß **Selbständige Evang.-Luth. Kirche »** Pestalozzistr. 2: 9.30 Uhr GD **Neuapostolische Kirche »** Böhmkestraße 27/28: 9.30 Uhr GD **Katholische Kirche St. Joseph »** Bahnhofstr. 15: 10 Uhr Fest-GD mit Fronleichnamprozession und mit Gemeindefest **Kath. Kirche St. Marien Gützkow »** 8.30 Uhr Heilige Messe **St. Nicolai Gützkow »** 10.30 Uhr GD, anschließend Kirchenkaffee **Kirche Jesu Christi der Heiligen der letzten Tage »** Blumstr.: 10 Uhr Abendmahl- und Predigtversammlung; 11.10 Uhr getrennte Ev.-Klasse Männer/Frauen/Kids **Königreichssaal Jehovas Zeugen »** Thronpost: 9.30 Uhr Warum sollten wir bei Jehova Zuflucht suchen?

WIR GRATULIEREN

zum heutigen Geburtstag
GREIFSWALD » Leni Wegner (85)
BEHRENHOF » Inge Boldt (78)
DERSEKOW » Helga Erdmann (74)
GRISTOW » Karin Weidauer (70)
GÜTZKOW » Vera Lenz (83)
HEDWIGSHOF » Gerhard Preuß (63)
JARMEN » Peter Henk (71), Christa Krämer (61), Godela Reinke (85)
KARLSBURG » Wenzel Köcher (76),

Horst Vogler (88)
KLEIN KARRENDORF » Manfred Müller (61)
LODMANNSHAGEN » Ingrid Zimmermann (71)
LUBMIN » Horst Kirchner (93)
LÜHMANNSDORF » Angelika Putzar (73)
NEU BOLTENHAGEN » Wilfried Kastner (65)

NEUENKIRCHEN » Ernst Muth (68)
SCHLAGTOW » Hannelore Meier (83)
TUTOW » Gertrud Wolf (88)
WEITENHAGEN » Hans-Joachim Baumann (60)
ZARRENTIN SIEDLUNG » Heinrich Westerhold (79)
ZEMMIN » Ilse Sojka (87), Hans-Wolfgang Ziebarth (64)

PLATTDÜTSCH ECK



Kurt Wulf vertellt uns wat up Platt

Stiften gahn

Dei Zeitung mellt, dat in Südafrika een Deiw 168 Stifte mit Diamanten klaut hett un dormit stiften gahn is. Ik künn mi unner Diamantenstifte nicks vörstellen. In'n Text würd mi över glieks verkloort, dat sik dat um Schriewstifte hanneln deed in'n Wiert von 1,6 Millionen Euro, dei enenen Sammler klaut worden sünd. Ik heff denn miene Stifte bekäken, ob mi nich vielleicht ut Verseihn een Diamantenstift verköfft worden wier. Bedurlichewies nich, un ik kann nu nich verglieken, woans sik dat mit enenen Diamantenstift schrift.

Mien Gordenfründ Heiner, mit den ik mi över den „driesten“ Deiwstahl unnerhollen deed, meinte: „Wat geiht uns dat an, wecker wat un dortau noch diamantenbesett'te Stifte sammelt un sei sik klauen lett.“ „Sech dat nich“, säd ik, „in Krisentieden is dat gaud tau weiten, woans man sien Geld anlegen kann. Kloort is dat mißlich, wenn enenen dat Angelegte klaut ward. Ik heff mi an miene Wohnungsdoör noch eene Riegelkett anbröcht.“ „Du wissst also diene Diamanten duppelt sekern“, meinte Heiner. „Ik heff keene Diamanten“, säd ik unwirsch, „ik heff bloots den normalen Huusrat, as anner ok, över Vorsicht...“ „... is dei Mulder von dei Porzellankiste“, sett't Heiner furt, „dat Wuud is affleit't von dei Upschrift up Porzellan-Transportkisten 'Vorsicht! Nicht stürzen - Porzellan!'“

Ik säd: „Ik weit jo, dat du di överall gaud utkenntst, över ik wull seggen: 'Vorsicht is bader as Nasicht'. Dat Wuud 'Nasicht' is in siene Bedeutung affleit't worden von 'naseihn' (dat Naseihn hemm – nicks kriegen).“ „Dat harr ik mi denken künn't“, meinte Heiner, „dat du di wedder eis anners utdrücken deist, as ik dacht heff.“ Ik antwurd'te: „Um di tau beruhigen, ierst heff ik ok dei 'Porzellankist' bemäugen wullt, över dei hest du denn all bröcht.“ Wi hemm uns denn noch doröver unnerhollen, wat alls so sammelt ward, över 'Diamantenstifte' sünd eene Utnahm. Up jeden Fall mööt man dorför väl Geld hemm. „Ik sammel leiwer '10-Euro-Münzen',“ säd Heiner, „över dei wieren früher von 'Sülber' un sünd nu ut 'Kupfer-Nickel'. Wi kamen äben up keenen sülbernen Twieg.“

Telekom hat Netzprobleme

Greifswald – Mehrere Probleme im Netz der Telekom traten in dieser Woche in Greifswald und im Umland auf. Deshalb waren zum Beispiel die Überweisungsautomaten der Sparkasse in der Innenstadt zeitweise außer Betrieb. Dies war auch in Loitz der Fall, wo zusätzlich das Internet ausfiel. Ein Telekom-Sprecher nennt einen Kabelschaden als Grund. Gestern Vormittag war in Greifswald und Umgebung auch der Internetzugriff vom Handy aus für eine Stunde nicht möglich. Eine intensive Ursachenforschung dazu laufe, so der Sprecher.

Leo-Club sammelt Lebensmittel

Neuenkirchen – Die Jugendorganisation des Lions-Club sammelt heute im Marktkauf Neuenkirchen Lebensmittel für die Greifswalder Tafel. „Wir bitten die Leute, bevor sie den Markt betreten, ein Produkt mehr zu kaufen und es dann an unserem Stand abzugeben“, erklärt Sebastian Witt, Präsident des Leo-Clubs. Mit der Aktion werde dort geholfen, wo „Hilfe notwendig ist“. Bei der letzten Aktion im November kamen 950 Kilogramm Lebensmittel zusammen. ● **Lebensmittelspenden** können heute von 9 bis 17 Uhr am Stand des Clubs im Marktkauf abgegeben werden.